



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD
Bundesamt für Justiz BJ
Fachbereich Rechtsinformatik

Groupe de suivi sur les thèmes informatiques dans le domaine du cadastre

Traduction automatique de l'allemand

Réunion du 6 septembre 2021
Salle de réunion 53 et Skype for Business



Agenda

1. Dernière réunion, procès-verbal, points en suspens
2. Livraison des données à la conservation à long terme et à l'OFS
3. eGRISDM
4. GBDBS
5. Mise en œuvre de l'indice des prix de l'immobilier et du type de propriétaire (OFS)
6. Préoccupations pour le groupe de suivi
7. Objectifs du groupe de suivi ?
8. eGRIDM et GBDBS
9. Mise à jour du projet Recherche de biens via un identifiant de personne
10. UPReg - Qu'est-ce qui change ?
11. Varia



1ère dernière réunion / procès-verbal / points en suspens

Pendenz	Zuständig	Termin
Information GB-Amter - «End of Life» der SuisseID auf 15. Dezember 2021 – Ersatz - Daten mit History liefern (sicherstellen mit SW-Lieferanten) - 1 Datei an 1 ID – sonst werden die Daten überschrieben	BUC	Oktober 2021
eGRISDM «ZASPerson_Stamm» sollte mandatory sein, initial ist «AH-VNrZuordnungsstatus» einfach auf default «NochNichtBearbeitet». «ZASPerson_Stamm» muss geführt werden, damit die Stati ausgewertet werden können. Stimmt das? Abklären mit Claude Eisenhut.	BUC	Nächste Sitzung
Neue ZAS-Schnittstelle Welche Auswirkungen hat das Zuwarten um ein Jahr – Bedag und Terris wünscht direkt mit der neuen Schnittstellenspezifikation loszulegen	BUC	Nächste Sitzung
Stand Umsetzung bezüglich Kategorisierung (öffentlich / nicht öffentlich: Stand und Massnahmen)	BUC	Nächste Sitzung
Anfrage BE: Pfändungen von Gesamteigentumsanteilen werden als Bemerkungen zum Eigentum eingeschrieben, und zwar bei den nicht-öffentlichen Bemerkungen. Claude Eisenhut organisiert dazu eine Sitzung mit den SW-Herstellern.	Claude Eisenhut	Nächste Sitzung
Teilnehmende-Liste prüfen	alle	Nächste Sitzung



1ère dernière réunion / procès-verbal / points en suspens

Procès-verbal de la dernière réunion

- Information des bureaux du CE concernant le LZS : C'est fait (la communication a été transmise à cet organe). La lettre aux utilisateurs de SuisseID concernés sera probablement envoyée le 9.9.21 en deux langues.
- eGRISDM : Les souhaits des cantons ont été repris.
- Nouvelle interface ZAS : La réconciliation a été reportée à 2024, de sorte que l'ancienne interface ZAS pour le SPG ne doit plus être mise en œuvre. Les souhaits des cantons ont été repris.
- Catégorisation : public/non public - déplacé.
- Demande BE : ?
- Liste des participants : Version actualisée distribuée avec l'invitation.



2. livraison des données à la conservation à long terme et à l'OFS

Statut 2021 :

- Aussi bon qu'achevé

des certificats (pour les tests et la livraison productive 2022) :

- Certificat de classe B
- Service de signature QuoVadis Premium

Zones d'adaptation :

- Corrections demandées
- La correction sera envoyée pour contrôle en octobre
- Ajustement début 2022



2. livraison des données à la sauvegarde à long terme et au FSO

Lettre sur le changement de certificat pour les utilisateurs de la SuisseID



3. eGRISDM

Les applications des fabricants de logiciels et des représentants cantonaux dans le projet Recherche de biens via un identifiant de personne (GSP) ont été incluses :

- Les états de traitement de l'attribution des numéros d'AVS sont inclus.
- Le sous-modèle est obligatoire (et non facultatif comme prévu initialement).



3. eGRISDM

La mise en œuvre
se fait selon la
proposition de cet
organisme.

```
TOPIC PersonenZAS =
OID AS ObjektIdentifikator;
DEPENDS ON eGRISDM21.Hauptbuch;

DOMAIN
AHVNrZuordnungsStatus = (
NochNichtBearbeitet,
InBearbeitung,
NichtZuordnungsbar,
Zugeordnet
);

CLASS PersonZAS_Stamm =
END PersonZAS_Stamm;
CLASS PersonZAS =
AHVNummer : TEXT*13;
AHVNrZuordnungsStatus : MANDATORY AHVNrZuordnungsStatus;
Name : MANDATORY TEXT*255;
Vornamen : MANDATORY TEXT*250;
Lediagnamen : TEXT*250;
Geburtsjahr : MANDATORY 1 .. 2100;
Geburtsmonat : 1 .. 12;
Geburtstag : 1 .. 31;
Geburtsort : TEXT*100;
Geschlecht : (maennlich, weiblich);
Heimatort : TEXT*100;
Staatsangehoerigkeit : TEXT*100;
END PersonZAS;

ASSOCIATION PersonZAS2Stamm =
stamm -<#> {1} PersonZAS_Stamm;
zustand -- {1..*} PersonZAS;
END PersonZAS2Stamm;

ASSOCIATION PersonZASPersonGB =
PersonZAS -- {1} PersonZAS;
PersonGB (EXTERNAL) -- {0..*} eGRISDM21.Hauptbuch.PersonGB_Stamm;
END PersonZASPersonGB;

CLASS ZASNachfuehrung =
DatumZeit : MANDATORY eGRISDM21.DatumInklZeit;
Beschreibung : MANDATORY MTEXT*240;
Bemerkungen : MTEXT*2000;
END ZASNachfuehrung;

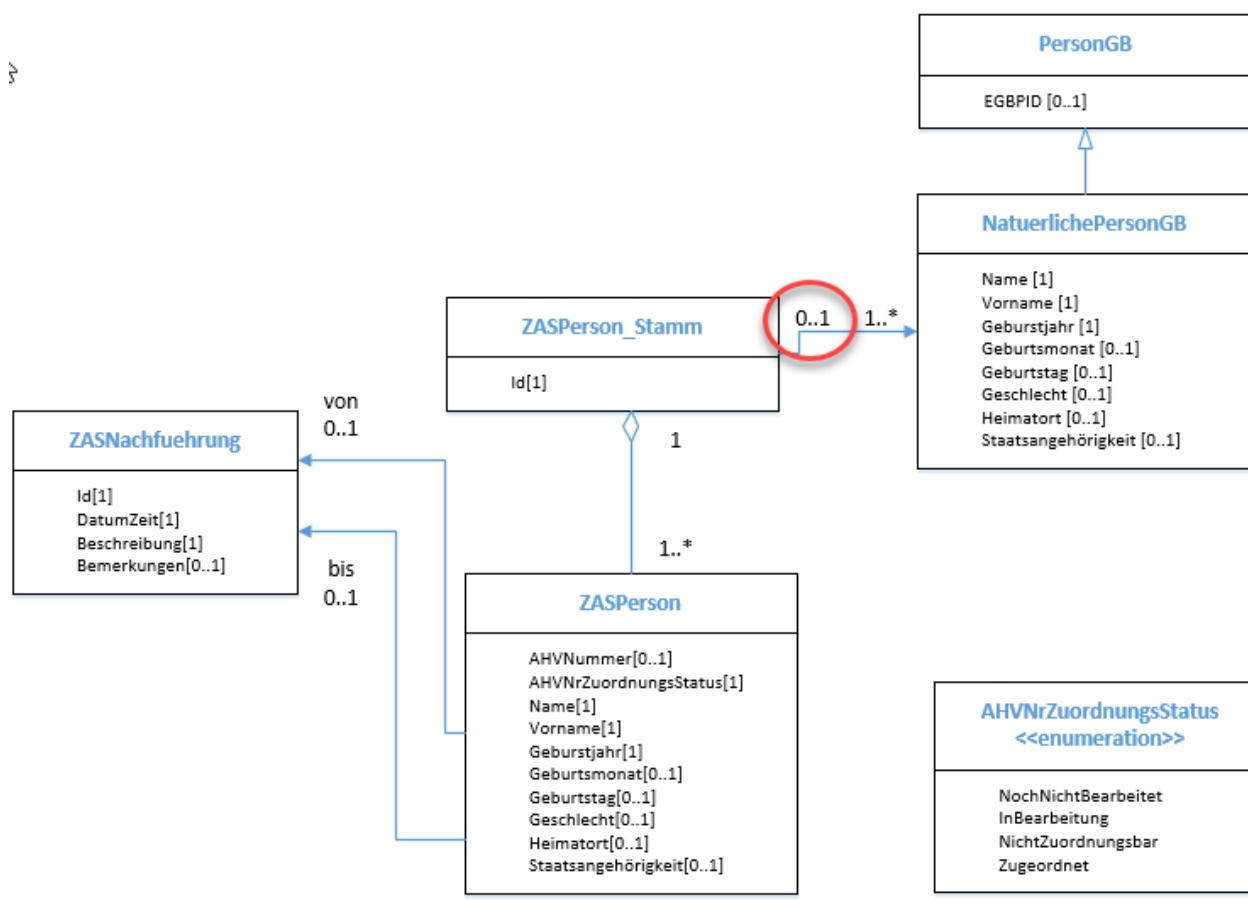
ASSOCIATION VonPerson=
von -- {0..1} ZASNachfuehrung;
entstehende_person -- {0..*} PersonZAS;
END VonPerson;

ASSOCIATION BisPerson =
bis -- {0..1} ZASNachfuehrung;
untergehende_person -- {0..*} PersonZAS;
END BisPerson;

END PersonenZAS;
```



3. eGRISDM - Sauvegarde





3. GBDBS

Les propositions de cet organisme, des fabricants de logiciels et des représentants cantonaux dans le projet de recherche de biens via un identifiant de personne (GSP) ont été reprises :

- Entrée en vigueur avec le projet SPG, pas de date spéciale pour les parties de l'adaptation.
- Informations sur l'en-tête avec la personne interrogée en option.
(information des employés).



4. GBDBS

GBDBS 2.1

La mise en œuvre
se fait selon la
proposition de cet
organisme.

Übersicht

Die GBDBS besteht aus einzelnen Teilen:

GBDBS-Id	Definition der Datenstruktur für die Schlüsselfelder im Bereich Grundbuch, wie z.B. EGRID (Grundstückidentifikation) oder EREID (Rechteidentifikation)
GBDBS-Header	Definition der Datenstruktur, die bei der Abfrage durch die landesweite Grundstücksuche (LGS) ans Grundbuch gesendet wird
GBDBS-Basis	Dieser Teil definiert die Datenstrukturen für Grundbuchdaten, so dass diese Strukturen von anderen Schnittstellen verwendet werden können. Dieser Teil definiert keine Schnittstelle.
GBDBS-PersonZAS	Dieser Teil definiert die Datenstrukturen für ZAS-Personendaten im Grundbuch, so dass diese Strukturen von anderen Schnittstellen verwendet werden können. Dieser Teil definiert keine Schnittstelle.
GBDBS-Auskunft	Dieser Teil definiert die Web-Service-Schnittstelle die für die eGRIS-Auskunft/Datenbezug auf der Seite Grundbuchamt benötigt wird.
GBDBS-Datei	Dieser Teil definiert das Dateiformat für Grundbuchdaten, und wird z.B. für die Langzeitsicherung durch den Bund benötigt.
GBDBS-eGVT	Dieser Teil definiert die Web-Service-Schnittstelle die für den eGRIS-Geschäftsverkehr mit dem Grundbuchamt benötigt wird.

Die Teile GBDBS-Id und GBDBS-Basis werden von den übrigen Teilen wiederverwendet.



4. GBDBS

GBDBS-Header

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="no"?>
<xss:schema targetNamespace="http://schemas.geo.admin.ch/BJ/TGBV/GBDBS-Header/2.1"
  xmlns="http://schemas.geo.admin.ch/BJ/TGBV/GBDBS-Header/2.1"
  xmlns:xss="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" elementFormDefault="qualified"
  version="2.1.0">
  <xss:element name="GBDBSHeader">
    <xss:complexType>
      <xss:sequence>
        <xss:element name="organizationName" type="xs:normalizedString"
          minOccurs="0" maxOccurs="1">
          <xss:annotation>
            <xss:documentation>Bezeichnung der
              Behörde</xss:documentation>
          </xss:annotation>
        </xss:element>
        <xss:element name="organizationId" type="UID" minOccurs="0"
          maxOccurs="1">
          <xss:annotation>
            <xss:documentation>Identifikation der
              Behörde.</xss:documentation>
          </xss:annotation>
        </xss:element>
        <xss:element name="organizationRole" type="xs:token" minOccurs="0"
          maxOccurs="1">
          <xss:annotation>
            <xss:documentation>Funktion der Behörde</xss:documentation>
          </xss:annotation>
        </xss:element>
        <xss:element name="userId" type="xs:token" minOccurs="0" maxOccurs="1">
          <xss:annotation>
            <xss:documentation>Benutzeridentifikationsnummer der
              Behördenmitarbeiterin oder des Behördenmitarbeiters</xss:documentation>
          </xss:annotation>
        </xss:element>
      </xss:sequence>
    </xss:complexType>
  </xss:element>
  <xss:simpleType name="UID">
    <xss:restriction base="xs:normalizedString">
      <xss:maxLength value="12"/>
    </xss:restriction>
  </xss:simpleType>
</xss:schema>
```

Das Element GBDBSHeader wird durch die landesweite Grundstücksuche als Teil des SOAP Headers
an das kantonale Grundbuchsystem gesendet.



5. mise en œuvre de l'indice des prix immobiliers et du type de propriétaire dans le cadre de la sauvegarde à long terme des données du registre foncier.



6. les préoccupations du groupe de suivi

- FSO

Question de Terravis : EGID et EWID dans l'AR (préoccupation FSO), Terravis s'en félicite. Toutefois, Terravis serait heureux si tous les cantons conservaient systématiquement l'EGRID correctement (c'est-à-dire qu'ils ne le réaffectent pas après des fusions ou des activités similaires...).

- Terravis

- Bedag (reporté)

Présentation par le propriétaire de l'entreprise



7. cibles

Envoi d'un document Word avec toutes les corrections soumises.

Cible :

Le document sera affiché après la réunion.



8. mise à jour de la recherche de propriété du projet via un identifiant de personne

Des documents ont été soumis pour consultation au sein du gouvernement fédéral.

Cette tâche a été accomplie.

Date d'introduction prévue : 1.1.2023.

Les documents d'appel d'offres ont été préparés.



8. mise à jour de la recherche de propriété du projet via un identifiant de personne

Interfaces

- Mise en œuvre de la référence : alimentation de l'index de recherche avec des données anonymisées du grand livre. Transport via Sedex (financé par l'OFJ)
- GBDBS
 - LGS fournit des informations sur la personne qui fait la demande.
 - Connexion via SOAP avec authentification mutuelle. (doit fonctionner !)
- ZAS (donné)
- UID (donné - ne concerne que le LGS, pas les cantons)
- Interface API (est définie - "à prendre ou à laisser")



10. UPReg - Mise à jour

- Interface dans UPReg pour les systèmes externes finis
- Les Yubikeys seront envoyés aux cantons dans les prochaines semaines.
- Cygillum est disponible en version de test
- Migration de l'application vers l'environnement de test prêt
- Début des épreuves finales : 18 octobre
- GoLive : 30 novembre (éventuellement plus tôt)



11. varia

- La nouvelle interface de la ZAS est requise dans le projet SPG au 1.1.2024 - l'ancienne interface ne doit plus être mise en œuvre. Cela correspond à un souhait des cantons.
- Liste des participants